

e-mails al Comandante

Jorge Hernandez Fonseca



Caricaturas de PONG®



Jorge Hernandez Fonseca
Manzanillo, Cuba / 1943

Es Ingeniero Mecánico. Master y Doctor. Trabajó en la industria y la agricultura azucarera. Fue profesor de Diseño Industrial en el ISDI y de Ingeniería en la CUJAE. Fue el autor de "El Tren Bus", del cual sugirió "El Camello" usado en la capital de Cuba debido a la crisis de transporte. Sus certeros análisis de la realidad cubana y sus e-mails del Ciudadano de Segunda al Comandante resumen su calidad como profesional, intelectual y cubano. Actualmente es profesor del Instituto de Estudios Superiores del Amazonas (IESAM) en Belém, Pará. Vive en Brasil desde 1992.



Alfredo Pong Eng
La Habana, Cuba / 1951

Es Arquitecto (1977), Diseñador Gráfico, Músico y Humorista Gráfico. Ha sido profesor en La Escuela de Arquitectura CUJAE y en el Instituto Superior de Diseño Industrial e Informacional (ISDI) ambos en Cuba. Vive en Miami desde 1993. Sus trabajos de humor gráfico han sido publicados en el diario "El Nuevo Herald" de Miami, así como en diferentes publicaciones y sitios del internet, como La Nueva Cuba.com donde aparecieron sus trabajos desde 1998. Padece de una cubanitis y castrontentis aguda, la cual se le ha diagnosticado como incurable.

e-mail al Comandante

From: Ciudadanodesegunda@Cubaquesufre.com.cu

To: Fidel_Castro@Cubaqueoprime.com.cu

Sent: Domingo, 6 de Agosto de 2006

Subject: "Caballo muerto en la carretera"

Comandante:

No se puede quejar. Contadas personas consiguen morir quedándose vivo, y que to'el mundo siga con miedo a que resucite sin haberse muerto. Es una situación extraña la que nuestro aguerrido y sacrificado pueblo trabajador está pasando, con la duda de si alegrarse bajito o llorar desde ahora, pero...!de alegría!

Una cosa que to'el mundo comenta es la lástima que Alarcón anda dando por ahí. Como Ud. no lo mencionó en la carta de despedida, el hombre está desconsolado y le ha da'o por decir que lo visita to'los días. Como Raúl no da la cara, quiere robarse el show pa'congraciarse, pero ahora...!ya no se vale!

Ahora Comandante, mucho cuida'o, mire que no es lo mismo "hacerse el muerto y dejar a Raúl solo con el circo de payasos del país, porque las fieras se fueron con la Mafia de Miami", que, "tirar a Raúl a las fieras de la Mafia de Miami y quedarse solo porque el circo y los payasos se fueron del país"

Su víctima,

Ciudadano de Segunda



Esta es la primera edición del libro

e-mails al Comandante
Caricaturas de PONG

Autor
Jorge Hernández Fonseca

Diseño de Portada y Contraportada
Alfredo Pong

Editora
Editora Belém do Pará, Brasil
Avenida Conselheiro Furtado No. 1698
Belém, Pará, Brasil, CEP 66040-100

Editoração Eletrônica
Doxa Arte e Comunicação

Copyright del autor
Derechos en tramitación en Brasil y Estados Unidos, 2006

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este libro puede ser reproducido o transmitida en ninguna forma o por ningún medio electrónico o mecánico, incluyendo fotocopiadoras, grabadoras o sistemas computadorizados, sin el permiso por escrito de los autores, excepto breves citas incorporadas en artículos críticos o en revistas.

Para obtener información sobre el libro diríjase a:
jfonseca@amazon.com.br
Información sobre las imágenes y caricaturas diríjase a:
ponga@bellsouth.net

PRÓLOGO

Hace un siglo que nació Liborio, la caricatura del guajiro con sombrero de guano, machete al cinto, largas patillas y espeso bigote, portavoz del pueblo cubano. Su creador fue Ricardo de la Torriente (1869-1934), un dibujante matancero quien durante la Guerra de Independencia estuvo exiliado en Nueva York (1897-98). Allí publicó caricaturas atacando al régimen colonial español, que salieron en el *New York Journal* y la revista *Cuba y América*. En 1906, de la Torriente fundó el semanario *La Política Cómica*, donde le dio vida a Liborio bajo la nueva república. Liborio mantuvo inalterado su carácter, mitad ingenuo y mitad perspicaz, simbolizando al criollo, hasta que el semanario cerró en 1931 por problemas políticos.

A finales de los 1940s, Antonio Prohías (1921-1998) publicó la tira cómica "Liborito" en el *Diario de la Marina*. Esta figura era más joven que el personaje de Torriente, sin machete, con guayabera, pañueleta al cuello, y un sombrero de guano con una estrella solitaria. Liborito expresa la sátira política criolla con agilidad, usando poco o ningún texto. Prohías luego ganó reconocimiento internacional con su tira *Spy vs. Spy*.

Silvio Fontanillas (1913-2000) emplea un Liborito similar al de Prohías en la tiras de *El Reyecito Criollo* que aparecieron en *Bohemia* y *Prensa Libre*. Inspirado en la caricatura del célebre pequeño rey del dibujante Otto Soglow, Silvio viste al gobernante cubano de turno con similar capa de armiño y corona. Liborito desapareció en 1960 cuando Fidel Castro sofocó la libertad de prensa y Silvio, Prohías, y otros caricaturistas políticos partieron al exilio, como previamente hizo de la Torriente.

Liborio, al cumplirse el centenario de su advenimiento, ha sido resucitado por Jorge Hernández Fonseca y Alfredo Pong en esta obra. Ambos pertenecen a la tercera generación de humoristas cubanos que arribó al exilio después de 1990, y con su arte combaten la “Batalla de Ideas” del tirano Castro y sus secuaces. Pong nos presenta a un Liborio apabullado por la represión y la austeridad impuesta al pueblo cubano por el “Período Especial en Tiempos de Paz.” La figura tiene un aspecto flacucho, hambriento, descamizado, descalzo, con un pantalón corto raído y amarrado con soga. Liborio a veces aparece con grillete al pie o tras las rejas del cautiverio comunista, e igual que su homólogo de hace un siglo, es el pararrayos de los excesos gubernamentales. Pong dibuja cautelosamente, preciso, y con movimiento, para darle vida a su personaje. Es el único caricaturista que actualmente le dedica tiras de críticas continuas a Castro.

Hernández Fonseca le da continuidad al Liborio del siglo veintiuno con su antecesor a través de los mensajes de Ciudadano de Segunda, quien se autotitula víctima de Fidel Castro. Este Liborio moderno usa el Internet para desde su correo “Cuba que sufre,” dirigirse a la dirección electrónica del verdugo, “Cuba que oprime,” con opiniones y sugerencias de doble sentido, que terminan con un juego de palabras. Ciudadano de Segunda retrata el carácter del criollo irónico, burlón, y jocoso. Los cincuenta mensajes en este libro son una cronología de los eventos más destacados de la política cubana durante 2003 a 2006.

Ciudadano de Segunda le hace comentarios a Fidel Castro sobre las relaciones entre Cuba y Estados Unidos, el Acuerdo de Libre Comercio de las Américas (ALCA) y su opositora Alternativa Bolivariana para la América (ALBA), Hugo Chávez, los deportes, y otros acontecimientos nacionales e internacionales. El autor emplea el vernáculo popular con expresiones como “lo’jamericanos,” “pa’cerle,” “paste’ diente,” “tos’manera,” y palabras similares. También hace eco mofador de las “pruebas irrefutables” del

periódico oficialista *Granma* y sus frases trilladas como “nuestro aguerrido y sacrificado pueblo trabajador” y “la Mafia de Miami.” La obra también distingue irónicamente entre el “terrorismo bueno” del Che Guevara, y el “terrorismo malo” que perjudica a Castro.

El Liborio cibernético astutamente escuda sus insultos dirigidos a Fidel Castro, atribuyéndolos a “el enemigo,” “la prensa imperialista,” “la Mafia de Miami,” “Radio Bemba,” personas que “hablan boberías,” son “de muy mala fe,” o “mal intencionados,” y le advierte que tenga “cuida’o” con esta gente. También le recuerda al déspota sus “promesas que tanto nos gustan,” hechas durante casi medio siglo, de lograr un “futuro luminoso” para el pueblo cubano, que es tan elusivo como el mito de Sísifo. El sufrido Ciudadano de Segunda no pierde la esperanza de que para el próximo plan quinquenio el gobierno remediará los apagones eléctricos y finalmente proveerá al pueblo las necesidades básicas (“vicios del pasado oprobioso”) como el papel sanitario, pasta dental, jabón de olor, y alimentarse diariamente tres veces, sin “tener que irse del país” para lograrlo.

Felicitó a los autores por esta obra original, genial, e histórica, y les recuerdo, emulando la paradoja de Ciudadano de Segunda, que “no es lo mismo fusilar a Castro en caricaturas de humor que Castro de humor fusile a los caricaturistas.”

Dr. Antonio de la Cova
Indiana University